

Protégé au titre des Monuments Historiques, cet écrin prestigieux compte parmi les résidences urbaines les plus remarquables de Normandie. Labellisé « Musée de France », le MAHB présente des collections exceptionnelles qui s'inscrivent dans une scénographie totalement repensée, instaurant un véritable dialogue entre les œuvres et l'édifice. Un parcours de visite chronologique, en 14 étapes, vous est proposé. Sur plus de 1400 m<sup>2</sup>, tous les aspects de la création et toutes les périodes historiques y sont valorisées, de la Préhistoire jusqu'au XX<sup>e</sup> siècle.

- 600 œuvres d'art dont 250 peintures et estampes (Philippe de Champaigne, François Boucher, Gustave Caillebotte, Eugène Boudin, Kees Van Dongen...)
- 1000 pièces de porcelaine et de dentelle de Bayeux
- 800 pièces archéologiques et ethnographiques

Bonne visite !

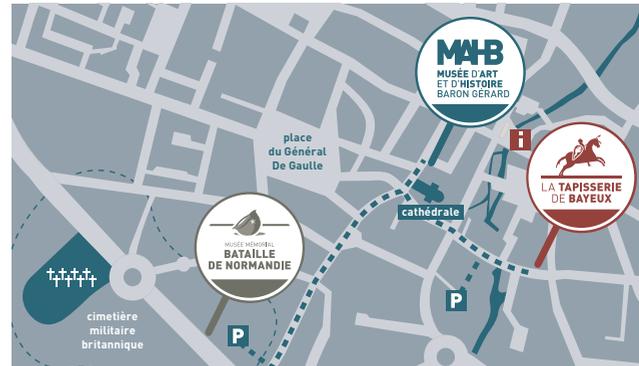
*This prestigious setting is protected as a listed Historic Monument and is one of the most remarkable urban residences in Normandy. The MAHB is labelled as a « Musée de France » (Museum of France) and the scenographic presentation used to display its truly amazing collections has been totally redesigned, introducing a genuine dialogue between the works and the building in which they are housed. We suggest that you take a chronological tour, in fourteen stages. Over an area covering more than 1400 m<sup>2</sup>, all aspects of creative work and all historical periods are shown off to the best possible effect – from Prehistory right up to the 20<sup>th</sup> century.*

- 600 works of art including 250 paintings and engravings (Philippe de Champaigne, François Boucher, Gustave Caillebotte, Eugène Boudin, Kees Van Dongen, etc.)
- 1000 pieces of porcelain and Bayeux lace
- 800 archaeological and ethnographic pieces

*We hope you will enjoy your visit!*

## MAHB MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE BARON GÉRARD

37 rue du Bienvenu | 14400 Bayeux  
www.bayeuxmuseum.com     
mahb@mairie-bayeux.fr  
Tél. 0033 (2) 31 51 25 50



### BORNES TACTILES | TOUCH SCREENS

Pour approfondir la découverte des collections, huit bornes tactiles ponctuent le parcours du musée. Des quiz permettent aussi aux jeunes visiteurs de tester leurs connaissances du musée tout en s'amusant. To deepen the discovery of the collections, 8 touch screens are interspersed throughout the museum. Also young visitors can have fun in testing their knowledge of the museum with quizzes.



### BOUTIQUE | SHOP

Notre boutique propose une gamme d'ouvrages spécialisés, des articles de loisirs pour enfants, de la vaisselle, une ligne textile et des cadeaux souvenirs. Our shop offers a range of specialised books, items for children, mugs, T-shirts, caps and scarves and an exclusive collection of gifts.



**MAHB**  
MUSÉE D'ART  
ET D'HISTOIRE  
BARON GÉRARD



## BIENVENUE AU MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE BARON GÉRARD

**MAHB**  
MUSÉE D'ART  
ET D'HISTOIRE  
BARON GÉRARD

Situé à côté de la cathédrale, dans le cœur historique de Bayeux, le MAHB et ses collections ont repris place dans l'ancien palais des évêques (XI<sup>e</sup> – XVI<sup>e</sup> siècle) en 2013, après quatre années de travaux de restructuration et de restauration.

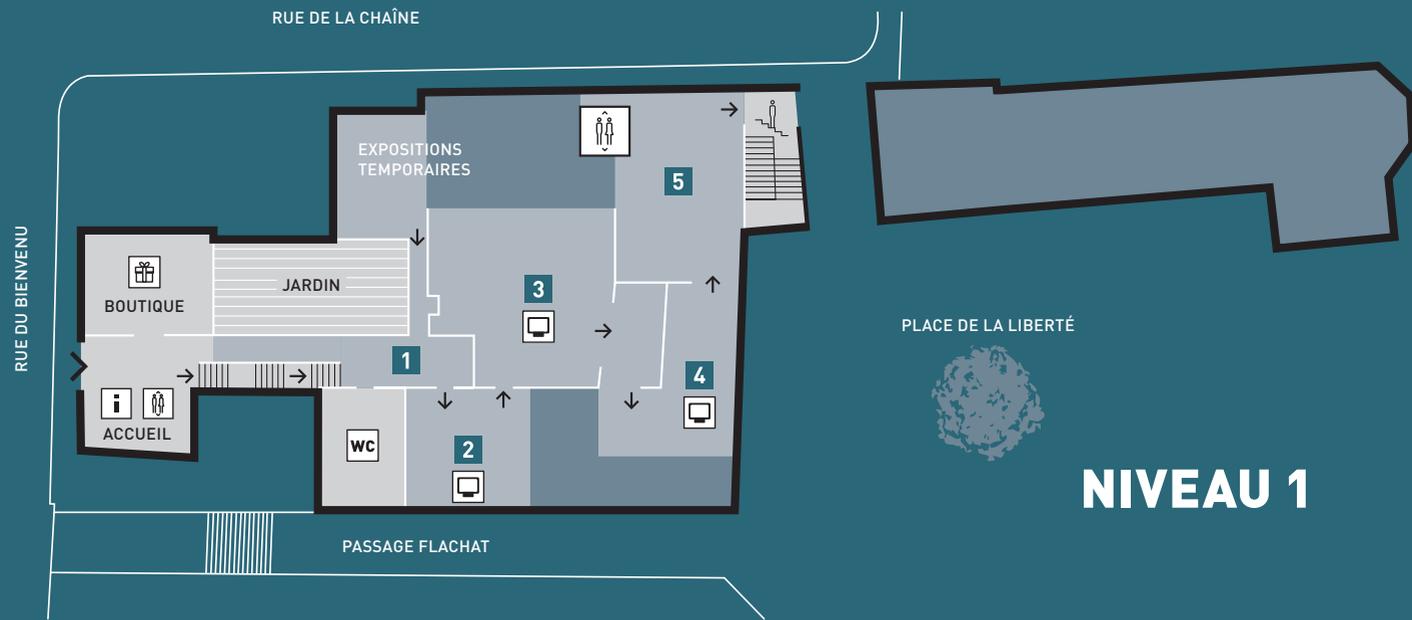
*Welcome to Baron Gerard Museum of Art and History*

*The MAHB stands next to the cathedral in the historic heart of Bayeux and its collections returned to the former bishop's palace (11<sup>th</sup> to 16<sup>th</sup> centuries) in 2013, after four years of restructuring and restoration work.*

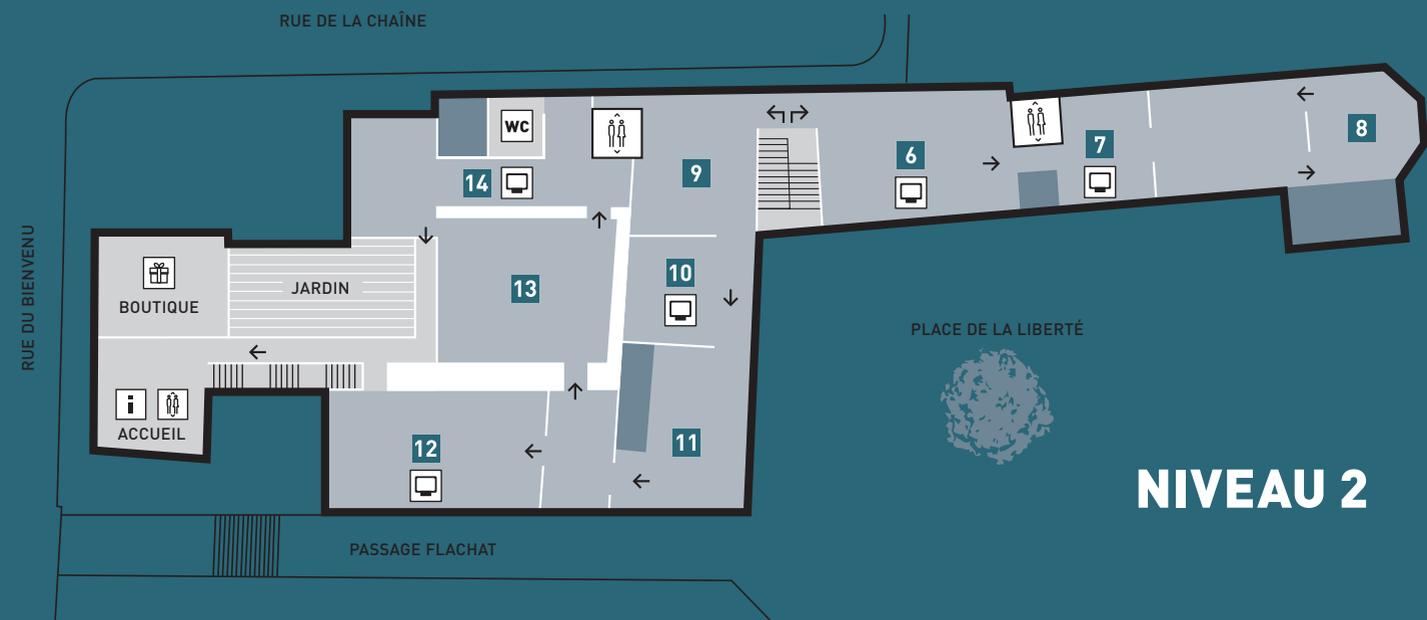
# PLAN INFORMATION



photographies :  
© Stéphane Maurice, Michael Quemener,  
Hervé Lewandowski, Benoît Touchard,  
RMN-Grand Palais (Musée d'Art  
et d'Histoire Baron Gérard)



## NIVEAU 1



## NIVEAU 2

**1** Les origines  
*The origins*



**2** La Préhistoire  
*Prehistory*



**3** Le Gallo-Romain  
*Gallo-roman culture*



**4** Le Moyen Âge  
*The Middle-Ages*



**5** La Renaissance  
*The Renaissance*



**6** Le XVII<sup>e</sup> siècle  
*The 17<sup>th</sup> Century*



**7** Du palais au tribunal  
*From palace to court of justice*



**8** La chapelle  
*The chapel*



**9** Le XVIII<sup>e</sup> siècle  
*The 18<sup>th</sup> Century*



**10** Le XIX<sup>e</sup> siècle, salle Gérard  
*The 19<sup>th</sup> Century, Gérard Room*



**11** La dentelle de Bayeux  
*Bayeux lace*



**12** Le XIX<sup>e</sup> siècle, salle Caillebotte  
*The 19<sup>th</sup> Century, Caillebotte Room*



**13** La porcelaine de Bayeux  
*Bayeux porcelain*



**14** Le XX<sup>e</sup> siècle  
*The 20<sup>th</sup> Century*



### LÉGENDE

-  Accueil  
*Information*
-  Ascenseur  
*Elevator*
-  Accès PMR  
*Disabled access*
-  Escalier  
*Staircase*
-  Borne tactile  
*Touch screen*
-  Boutique  
*Shop*
-  Toilettes  
*Water closet*